

# CORNING

## Instruções de instalação

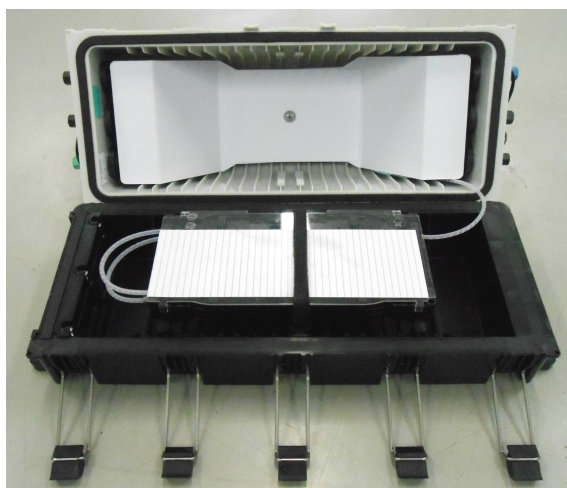
Edição 4, Outubro de 2019

### UCAO com Fechamento Mecânico e Conector OptiTap<sup>®</sup>

---

As presentes instruções servem de guia para um técnico de montagem treinado executar a instalação da caixa.

---



---

#### Aviso!

##### **Possibilidade de radiação laser/LED do espectro não visível!**

Se o grau de perigo de radiação laser/LED for desconhecido, jamais deve-se olhar para as pontas do cabo óptico.

##### **Cuidado**

O grau de perigo deve ser determinado e devidamente indicado pelo construtor/operador do equipamento de comunicação (p.ex., afixando etiquetas de aviso normalizadas de acordo com a edição atual da DIN EN / IEC 60825-1, e sob observação da BGV B2 „Radiação laser“, edição atual).

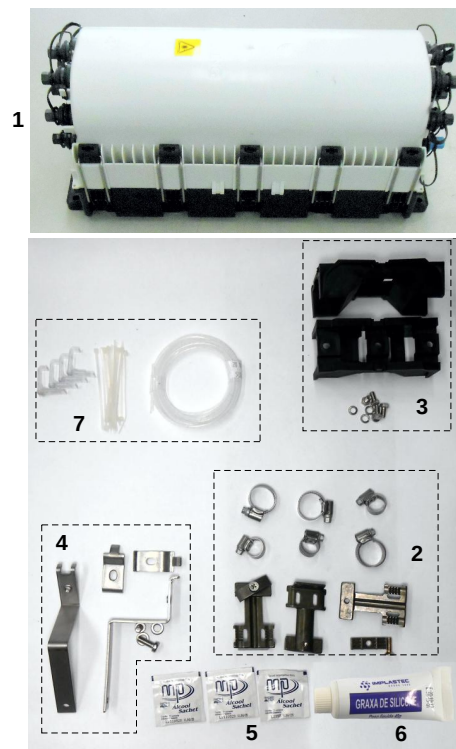
Se as características técnicas forem alteradas de forma que influenciem o grau de perigo, será necessário corrigir os avisos e tomar medidas de segurança de trabalho adequadas; veja também a edição atual da DIN EN/IEC 60825-2.

#### Índice

1. Conteúdo da embalagem da caixa
2. Acessórios
3. Características técnicas
4. Preparação dos cabos
5. Instalação da caixa
6. Descrição da bandeja
7. Montagem e fixação de várias bandejas juntas
8. Instalação dos componentes de fibras ópticas
9. Fechamento da caixa
10. Fixação na parede
11. Fixação no poste
12. Fixação na cordoalha

## 1. Conteúdo da embalagem da caixa

1. Caixa UCAO MS
2. Kit fixação interna (de acordo com o cliente)
3. Kit fixação externa (de acordo com o cliente)
4. Kit fixação cordoalha (de acordo com o cliente)
5. Lenço de limpeza
6. Pasta lubrificante
7. Kit roteamento
8. Protetores de emenda de fusão (de acordo com o cliente)



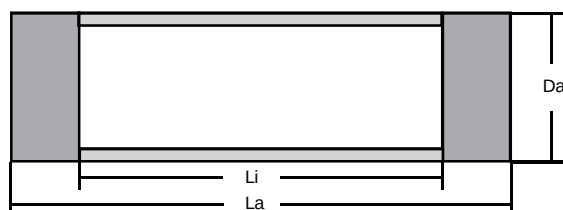
## 2. Acessórios que podem ser encomendados separadamente

1. Suporte para montagem em cordoalha
2. Suporte para montagem na parede / no poste

## 3. Características técnicas

Tabela 3

| Tipo    | Dimensões [mm] |     |     | Entrada do cabo de cada lado | Capacidade | Dimensões [mm]                     |                                    |
|---------|----------------|-----|-----|------------------------------|------------|------------------------------------|------------------------------------|
|         | La             | Li  | Da  |                              |            | Revestimento de proteção (cortado) | Revestimento de proteção (em laço) |
| UCAO MS | 421            | 220 | 162 | até 4 x 15 mm                | 5          | 1500                               | 2400                               |



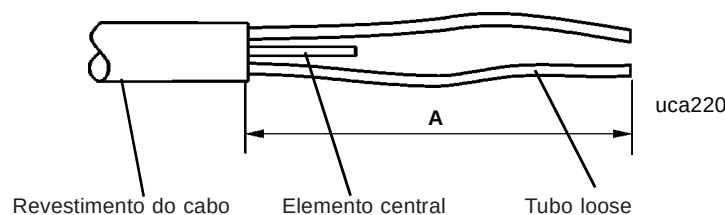
## 4. Preparação dos cabos

**4.1** Decapar o revestimento do cabo conforme as instruções na tabela 3.

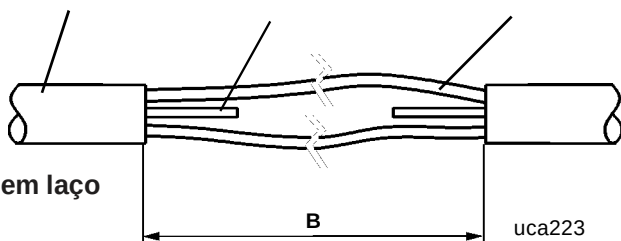
Cabo cortado = A (1500mm)

Cabo não cortado = B (2400mm)

### Cabo cortado



### Cabo em laço

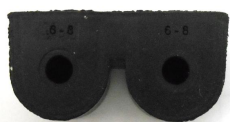


**4.2** Limpar o cabo com o pano de limpeza.



## 5. Instalação da caixa

**5.1** Realizar a medição do cabo para definir o grommet que será utilizado.



Ø6 a 8mm



Ø9 a 12mm

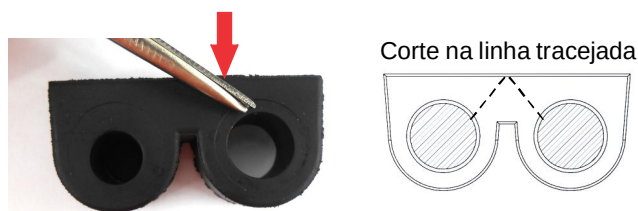
Ø12 a 15mm

**5.2** Após selecionar a borracha cortar a membrana utilizando uma tesoura ou outra ferramenta disponível.

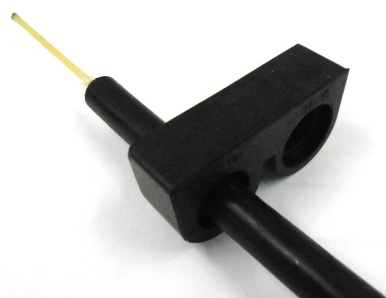


Nota:

No caso do cabo em laço o grommet deve ser cortado na diagonal como indicado na imagem abaixo.



**5.3** Passar o cabo pelo grommet.



**5.4** Fixar elemento de tração na haste de tração.



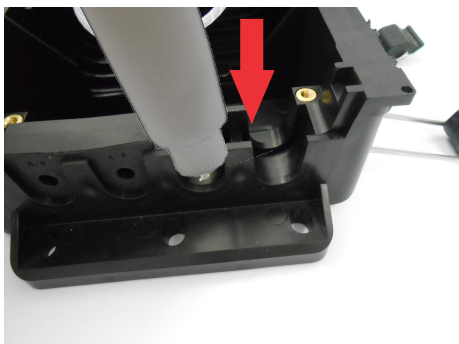
**5.5** Fixar abraçadeira metálica.



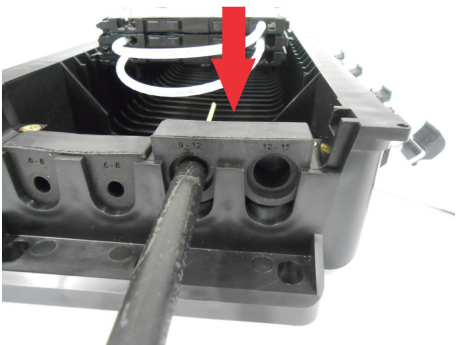
**5.6** Aplicar pasta lubrificante no cabo.



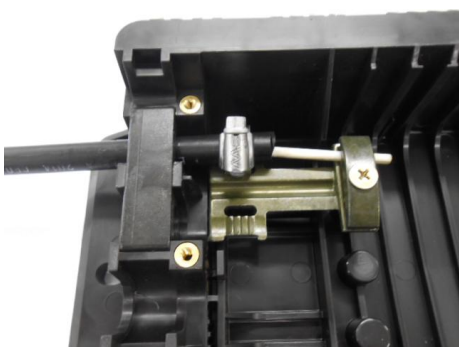
**5.7** Aplicar pasta lubrificante no cabo no local onde será posicionado o grommet de modo uniforme.



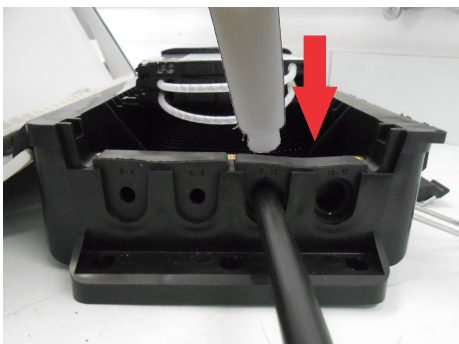
**5.8** Posicionar o grommet na base.



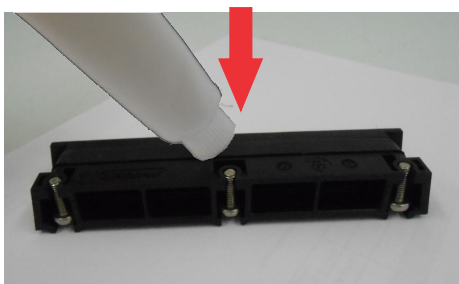
**5.9** Posicionar a haste de tração na base.



**5.10** Aplicar pasta lubrificante na parte superior do grommet de modo uniforme.



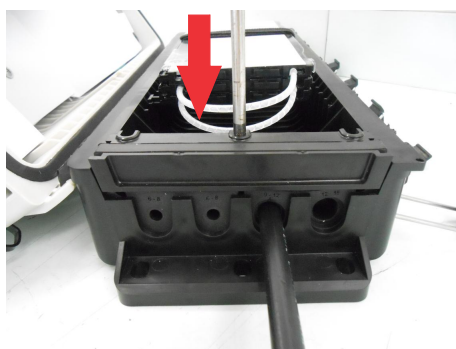
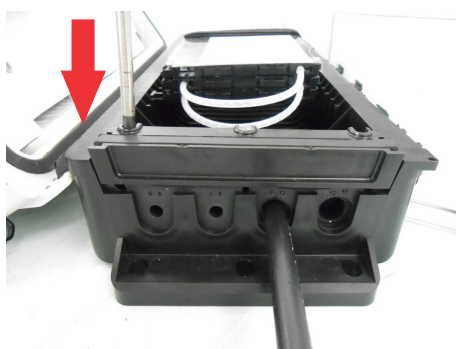
**5.11** Aplicar pasta lubrificante na parte inferior do wedge de modo uniforme.



**5.12** Posicionar o wedge na base.



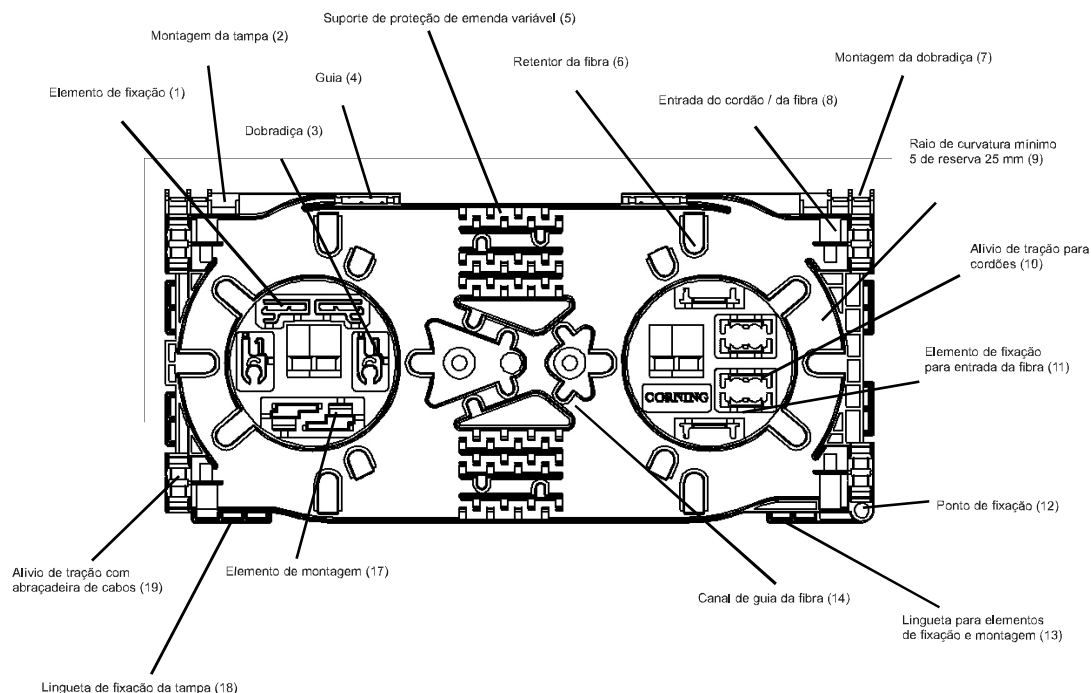
**5.13** Apertar os três parafusos de modo contínuo para que o wedge desça paralelo a base até a sua posição final.



**5.14** Caso seja necessário realizar uma derivação repetir o mesmo procedimento mas usando o grommet disponíveis.

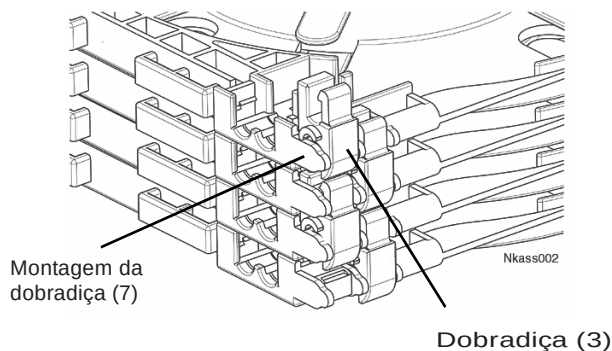


## 6. Descrição da bandeja

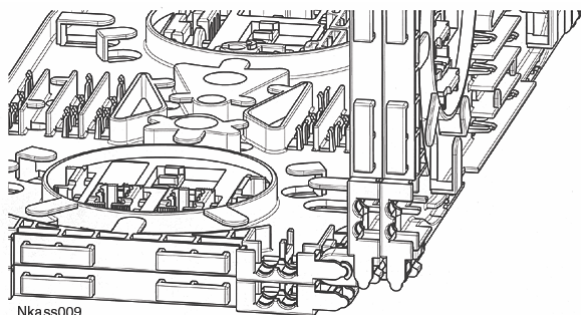


## 7. Montagem e fixação de várias bandejas juntas.

- 7.1** Remover as dobradiças (3) da bandeja com uma lâmina.  
Para interligar o número de bandejas exigido, encaixar sempre as dobradiças nas bandejas (7) de modo intercalado.

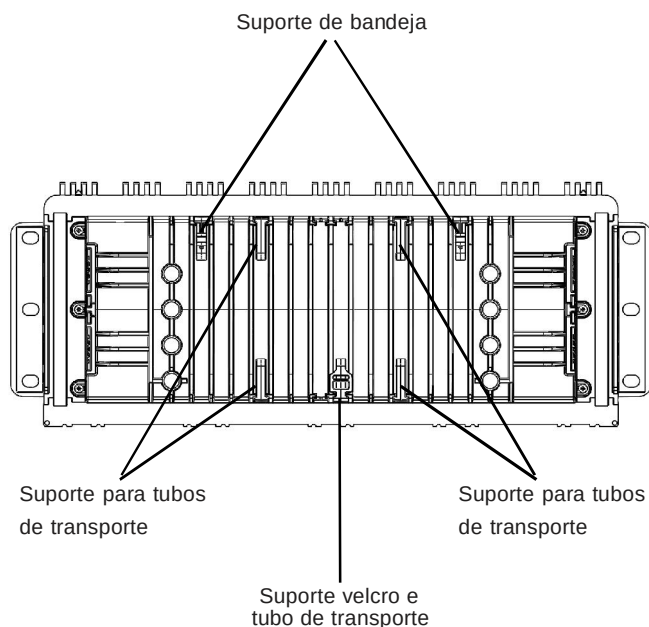


- 8.2** As bandejas podem agora ser basculadas conforme necessário.



## 8. Instalação dos componentes de fibras ópticas

- 8.1** Fixar o suporte da bandeja e o suporte do elemento de fixação na base, conforme ilustrado na figura. A seguir, introduzir os suportes para tubos loose.



## Configuração da Caixa e Encaminhamento da Fibra

Tipo : UCAO MS com 8 Conectores OptiTap®  
 Divisor : 1:8 Planar  
 Pigtails : 8(SC/APC)

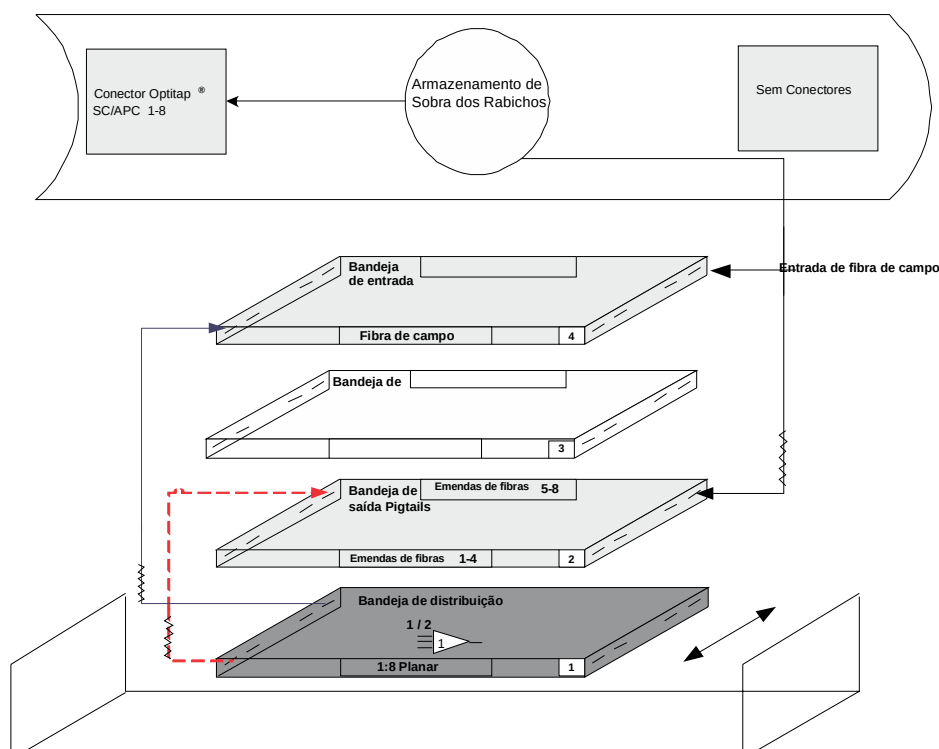
Bandejas de distribuição: 1:8 Planar

Porta emendas: Entrada de fibras (campo)

Bandeja : Saida de fibras (assinantes)

Bandeja de reserva:  
 Proteção da fibra : (tubo espiral)

Referência para encaminhamento de fibra



## Configuração da Caixa e Encaminhamento da Fibra

Tipo: UCAO MS com 8 Conectores OptiTap®  
 Divisor: 1:16 Planar  
 Pigtails: 16 (SC/APC)

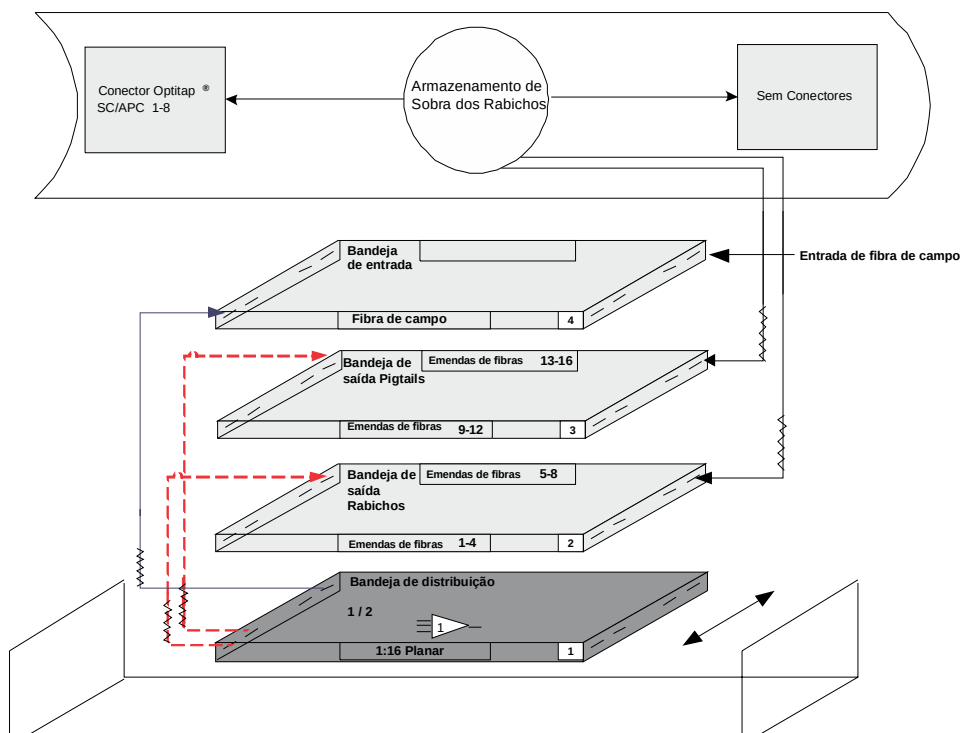
Bandejas de distribuição: 1:16 Planar

Porta emendas: Entrada de fibras (campo)

Bandeja : Saida de fibras (assinantes)

Bandeja de reserva:  
 Proteção da fibra : (tubo espiral)

Referência para encaminhamento de fibra



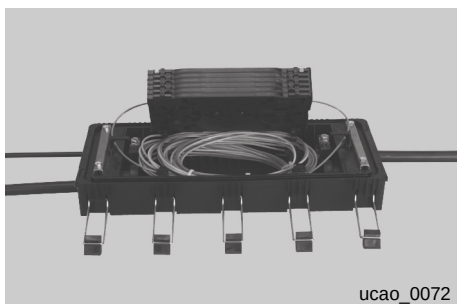
**8.2** A abertura do tudo loose principal a partir da marcação realizada no mesmo. A distância dessa marcação é de 40cm de comprimento de tubo, a partir da capa do cabo.

Se houver necessidade pode armazenar os tubos loose que não serão utilizados, deixe separado o tubo com a fibra de alimentação do splitter.

**8.3** Com uma ferramenta de corte longitudinal de tubo loose, cortar a capa do tubo com a fibra designada, tomando o cuidado para não danificar as demais fibras que não serão cortadas.

**8.4** Cortar dois pedaços de aproximadamente 25 cm de tubo espiral do kit da caixa e enrolar ao redor do tubo aberto com as fibras. Deixar 5cm sobreposto ao tubo loose e 20cm para a curvatura e fixação na bandeja de emenda.

**8.5** Armazenar a reserva de tubo loose conforme a necessidade, posicionar as bandejas no suporte acima dos tubos loose.



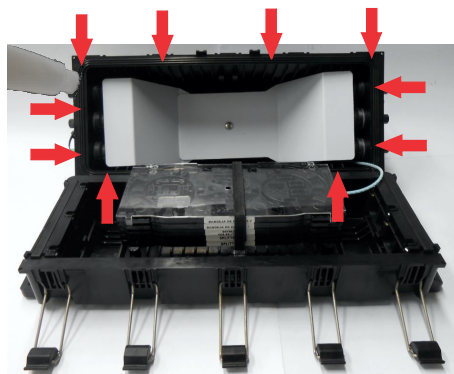
**8.6** Após a instalação, usar o velcro para prender as bandejas no fecho como indicado. Aperte posteriormente.



## 9. Fechamento da caixa

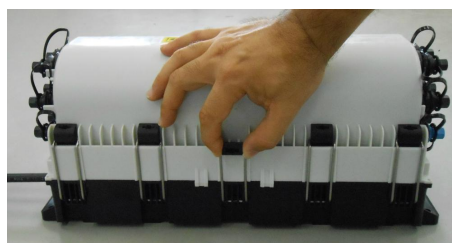
**9.1** Antes de fechar a caixa, certifique-se de que não há sujeira na área da selagem.

**9.2** Aplicar pasta lubrificante em toda a área da borracha principal, espalhando para que se tenha uma aplicação uniforme.



**9.3 Cuidado:** Se forem utilizadas 5 bandejas, pressionar ligeiramente contra o bloco da bandeja quando fechar a tampa!

**9.4** Fechar as presilhas de fora para dentro.

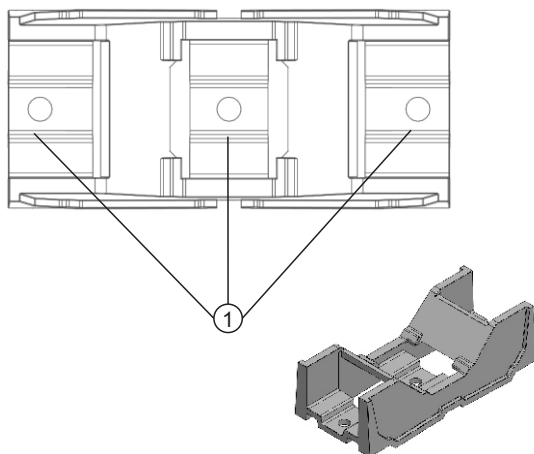


## 10. Fixação parede

10.1 Utilizar os furos das extremidades do produto para fixar o mesmo na parede utilizando parafusos e buchas.



### 11.1. Desenho



1. Orifícios para fixação em poste

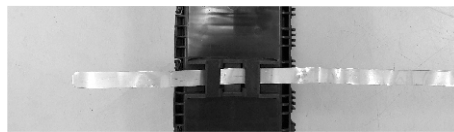
## 12. Fixação no poste

12.1 Em caso de fixação no poste é necessário fixar o dispositivo de fixação para poste. Usar os 4 parafusos inclusos no kit para fazer a fixação.

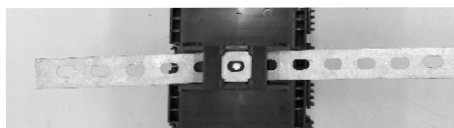


12.2 Passar as fitas de amarração (não fazem parte do kit fornecido) pelos dois dispositivos de fixação.

### Opção fita amarração 1

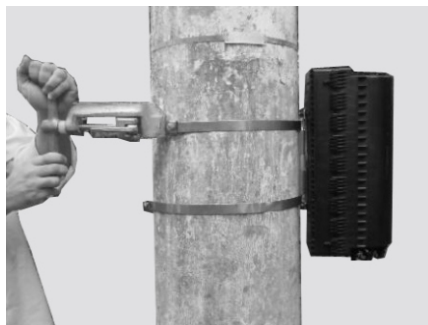


### Opção fita amarração 2



### Opção fita amarração 1

12.3 Aplicar as fitas de amarração ao redor do poste e fixar com uma ferramenta de tensão.



12.4 Apertar o parafuso da presilha da fita de aço para realizar o fechamento.



### Opção fita amarração 2

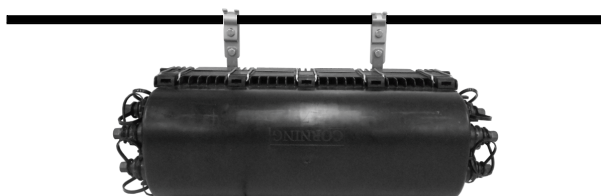
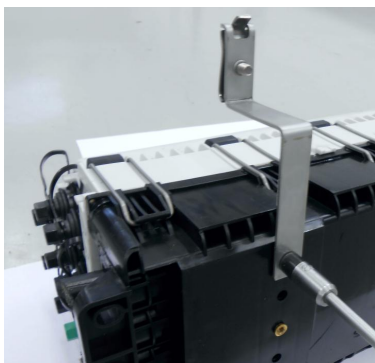
12.3 Aplicar a fita de amarração ao redor do poste e fixar-la.





### 13. Fixação cordoalha

13.1 Aplicar os dispositivos de fixação na cordoalha e apertar o parafuso para fechamento.



---

#### Nota acerca da eliminação de resíduos

No que respeita a eliminação dos produtos e das suas embalagens, é imprescindível observar a legislação em vigor.

#### Termo de responsabilidade

A Corning Comunicações Ópticas não se responsabiliza por danos causados por produtos utilizados de forma incorreta ou inadequada.

Os pormenores da responsabilidade podem ser consultados nas Condições Gerais de Vendas da Corning Comunicações Ópticas

Este produto corresponde ao estado atual da tecnologia.

#### Corning Comunicações Ópticas

© Corning Comunicações Ópticas

Estrada do Camorim, 633 Jacarepaguá  
CEP 22790-070 - Rio de Janeiro - RJ - Brasil  
Tel: (55-21) 3416-5150 - Fax: (55-21) 2441-2037  
[www.corning.com/cablesystems](http://www.corning.com/cablesystems)  
Insc. Est.: 82.140.794 - CNPJ: 42.424.267/0001-56  
Indústria Brasileira - Made in Brazil

Impresso no Brasil.

Reservado o direito de disponibilidade de fornecimento. Reservado o direito de alterações.

03.10.2019 - revisão 4

## Instrucciones de instalación

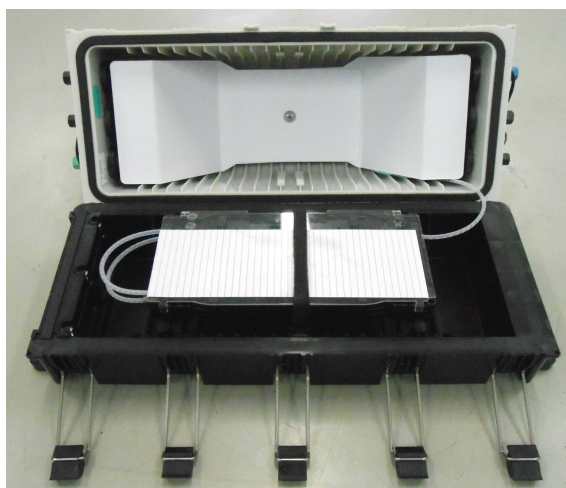
Edición 4, Octubre de 2019

### UCAO con Sellado Mecánico y Conector Optitap<sup>®</sup>

---

Estas instrucciones son una guía para que un técnico capacitado de montaje realice la instalación de la caja.

---



#### ¡Aviso!

##### **Posibilidad de radiación láser / LED del espectro no visible!**

Si el grado de peligro de radiación láser / LED es desconocido, nunca se debe mirar a los extremos del cable óptico.

##### **Cuidado**

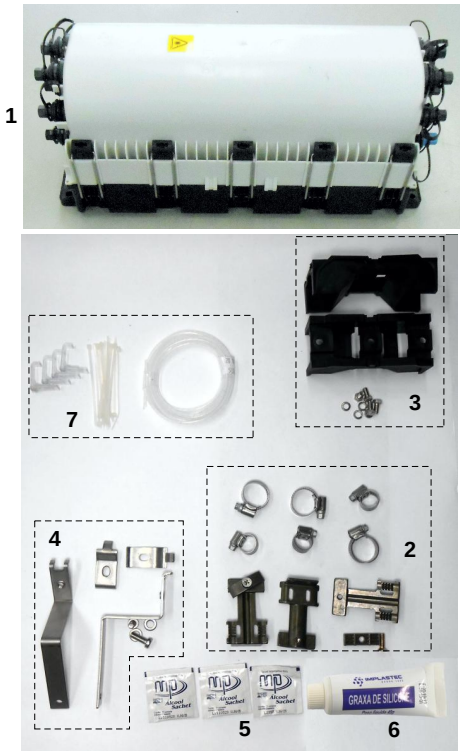
El grado de peligro debe ser determinado y debidamente indicado por el fabricante / operador del equipamiento de comunicación (por ejemplo, fijando etiquetas de advertencia estandarizadas de acuerdo a la presente edición de la norma DIN EN / IEC 60825-1, y bajo observación de la BGV B2 "Radiación láser", edición actual). Si las características técnicas se cambian de manera que influyen el grado de peligro, se debe corregir las advertencias y tomar las medidas de seguridad de trabajo apropiadas; consultar la última edición de la norma DIN EN / IEC 60825-2.

#### Índice

1. Contenido del paquete de la caja
2. Accesorios
3. Características técnicas
4. Preparación de los cables
5. Instalación de la caja
6. Descripción de la bandeja
7. Montaje y la fijación de varias bandejas juntas
8. Instalación de los componentes de las fibras ópticas
9. Cierre de la caja
10. Fijación en pared
11. Fijación en poste
12. Fijación en mensajero

1. Contenido del paquete de la caja

- 1. Caja UCAO MS
- 2. Kit de fijación interna (de acuerdo con el cliente)
- 3. Kit de fijación externa (de acuerdo con el cliente)
- 4. Kit de fijación mensajero (de acuerdo con el cliente)
- 5. Toallita de limpieza
- 6. Pasta lubricante
- 7. Kit de enrutamiento
- 8. Protectores de empalme de fusión (de acuerdo con el cliente)



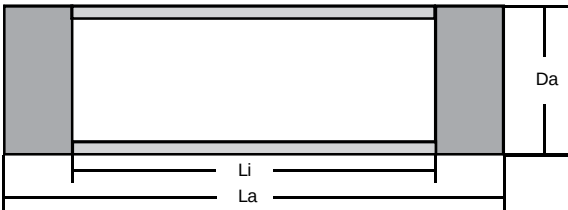
2. Accesorios que se pueden pedir por separado

- 1. Soporte para montaje en mensajero
- 2. Soporte para montaje en pared / poste

3. Características técnicas

Tabla 3

| Tipo    | Dimensiones [mm] |     |     | Entrada del cable en cada lado | Capacidad | Dimensiones [mm]                      |                                        |
|---------|------------------|-----|-----|--------------------------------|-----------|---------------------------------------|----------------------------------------|
|         | La               | Li  | Da  |                                |           | Revestimiento de protección (cortado) | Revestimiento de protección (en bucle) |
| UCAO MS | 421              | 220 | 162 | até 4 x 15 mm                  | 5         | 1500                                  | 2400                                   |



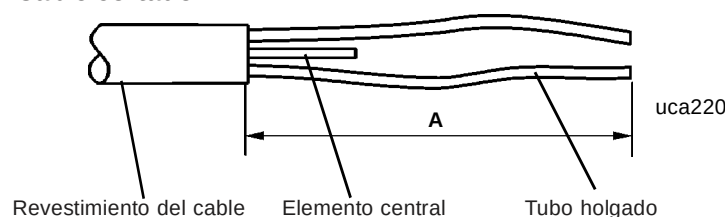
## 4. Preparación de los cables

### 4.1 Extraer el revestimiento del cable como se indica en la tabla 3.

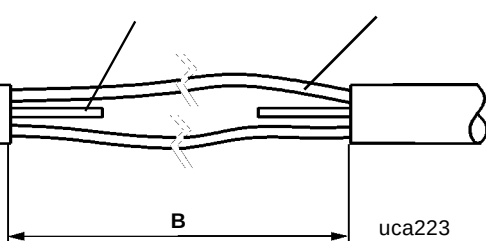
Cable cortado = A (1500mm)

Cable en bucle = B (2400mm)

#### Cable cortado



#### Cable en bucle

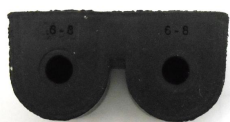


### 4.2 Limpiar el cable con la toallita de limpieza.



## 5. Instalación de la caja

### 5.1 Llevar a cabo la medición del cable para definir el grommet que será utilizado.



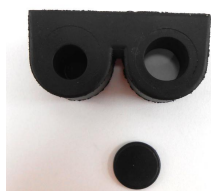
Ø6 a 8mm



Ø9 a 12mm

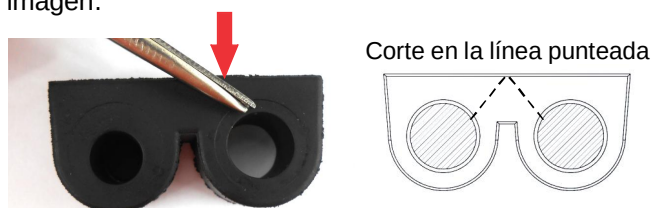
Ø12 a 15mm

### 5.2 Después de seleccionar el grommet, cortar la membrana utilizando una tijera u otra herramienta disponible.

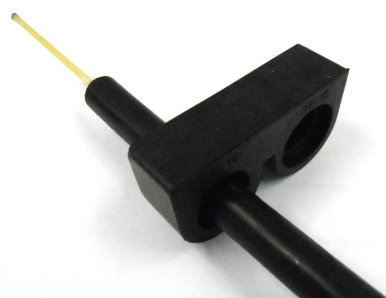


Nota:

En el caso de bucle del cable el grommet debe ser cortado en diagonal como se muestra en la siguiente imagen.



### 5.3 Pasar el cabo por el grommet.



### 5.4 5.4 Fijar el elemento de tracción en la barra.



### 5.5 Fijar la abrazadera metálica.

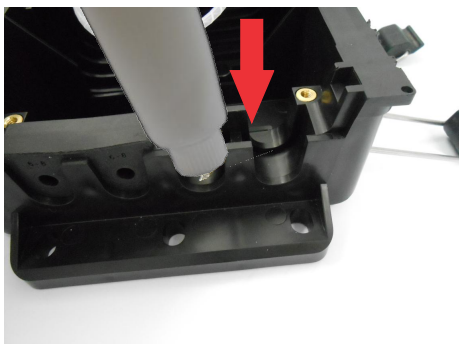


### 5.6 Aplicar pasta lubricante en el cable.

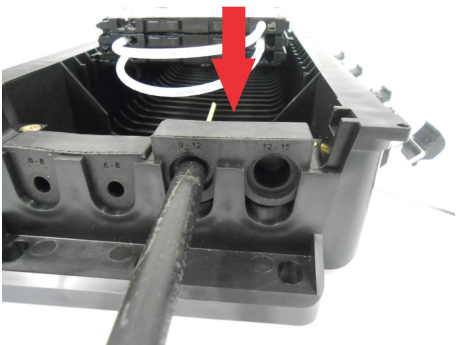




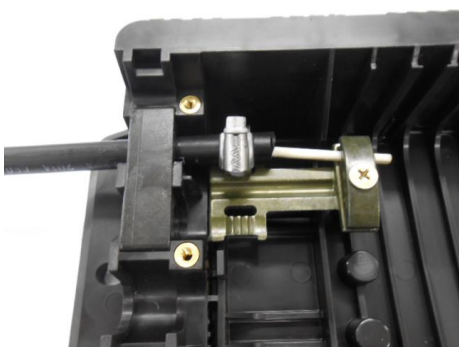
**5.7** 5.7Aplicar pasta lubricante uniforme en el cable en el lugar donde el grommet será posicionado.



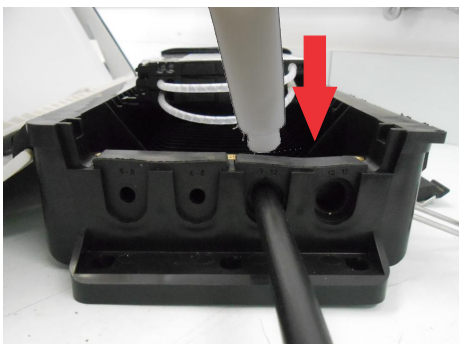
**5.8** Colocar el grommet en la base.



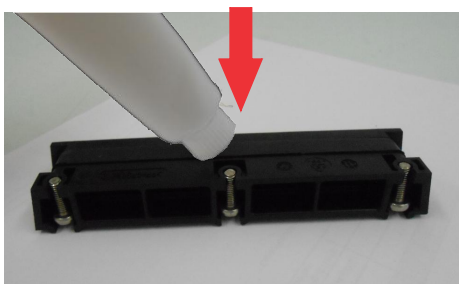
**5.9** Colocar la barra de tracción en la base.



**5.10** Aplicar pasta lubricante en la parte superior del grommet de manera uniforme.



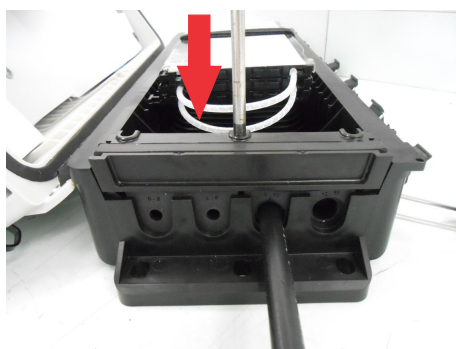
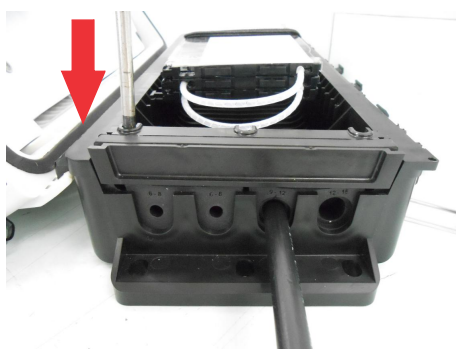
**5.11** Aplicar pasta lubricante en la parte inferior de la cuña de modo uniforme.



**5.12** Colocar la cuña en la base.

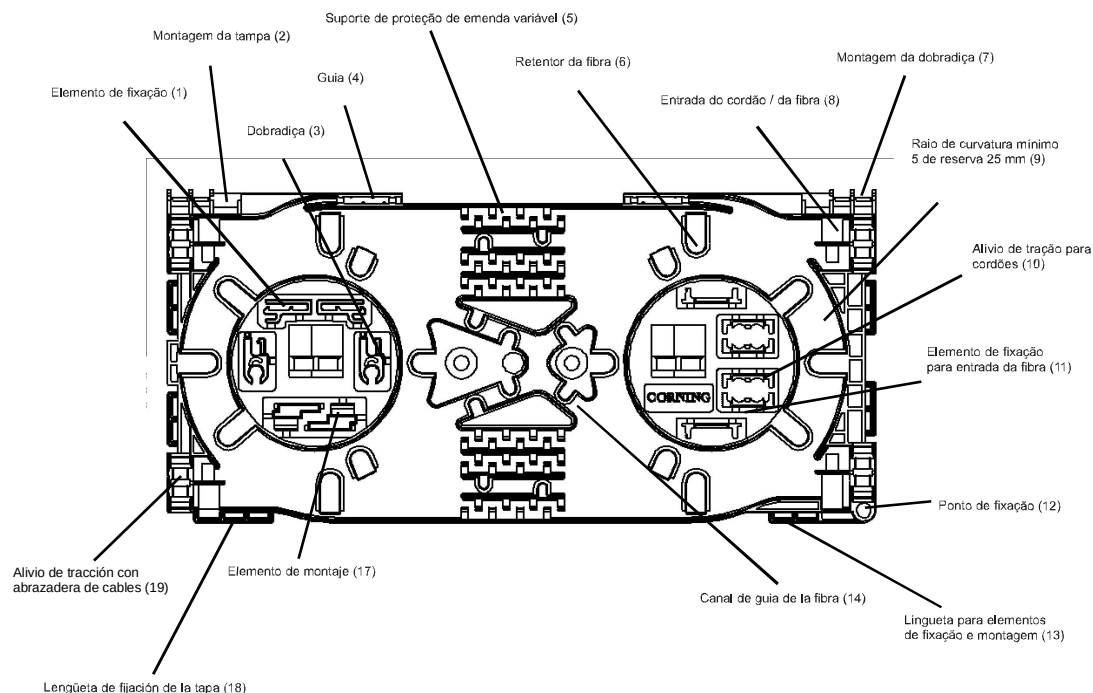


**5.13** Apretar los tres tornillos de modo continuo para que la cuña baje en paralelo a la base hasta su posición final.



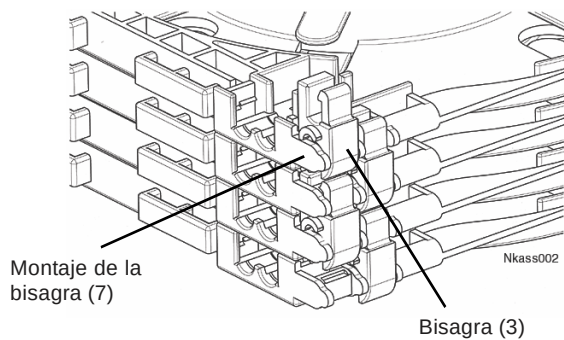
**5.14** Caso sea necesario realizar una derivación, repetir el mismo procedimiento usando los demás grommets disponibles.

## 6. Descripción de la bandeja

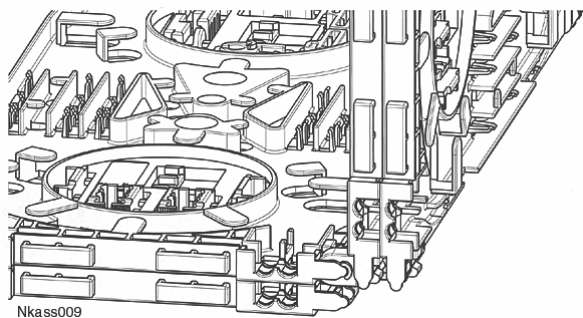


## 7. Montaje y fijación de varias bandejas juntas.

**7.1** Retire las bisagras (3) de la bandeja con un cuchillo. Para interconectar el número de bandejas requerido, encajar siempre las bisagras en las bandejas (7) de manera intercalada.

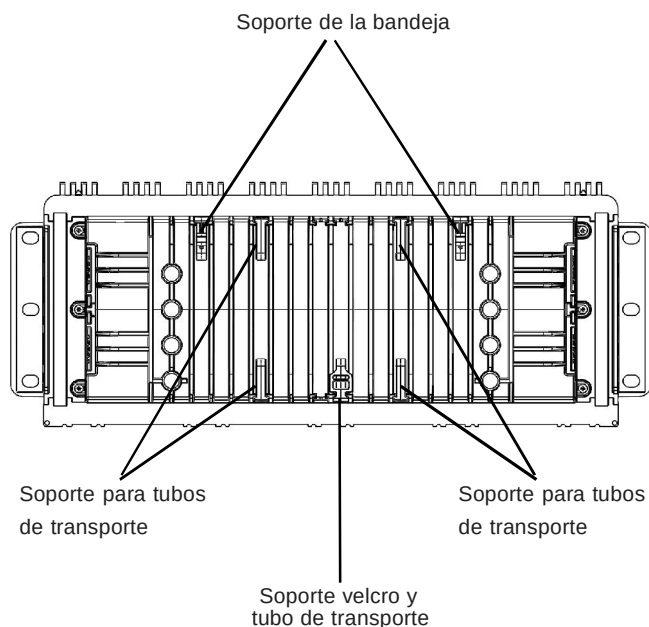


**8.2** Las bandejas pueden ahora ser inclinadas según sea necesario



## 8. Instalación dos componentes de fibras ópticas

**8.1** Fijar el soporte de la bandeja y el soporte del elemento de fijación en la base, como ilustrado en la figura. A continuación, introducir los soportes para tubos holgados

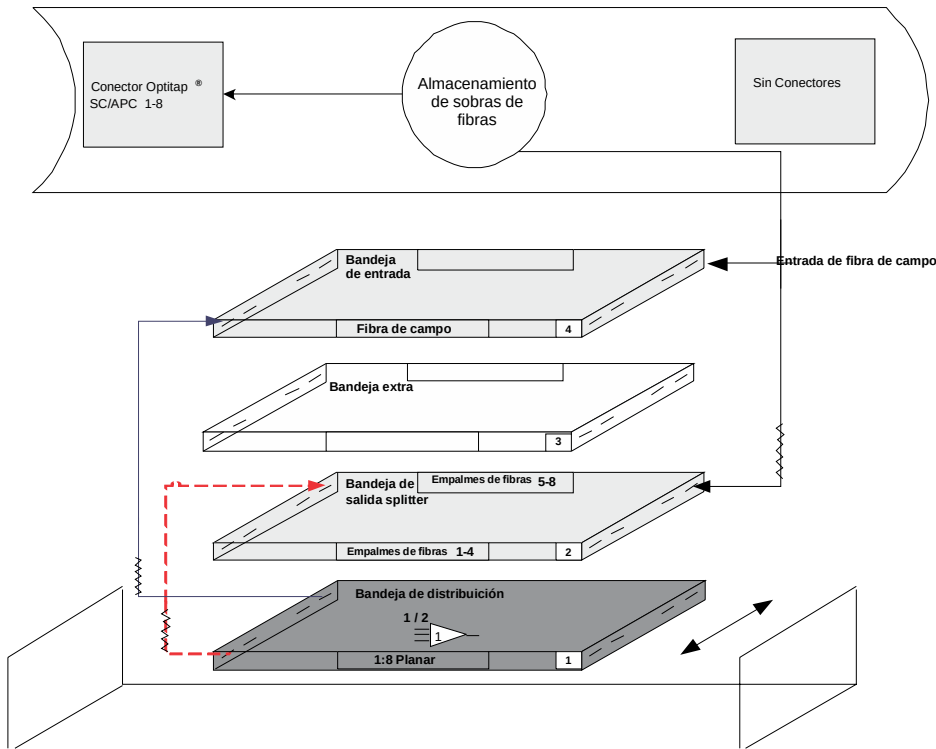


## Configuración de la Caja y Enrutamiento de la Fibra

Tipo : UCAO MS com 8 Conectores OptiTap®  
Divisor : 1:8 Planar  
Pigtails : 8(SC/APC)

Referencia para enrutamiento de la fibra

- Bandejas de distribución: 1:8 Planar
- Porta empalmes: Entrada de fibras (campo)
- Bandeja : Salida de fibras (abonados)
- Bandeja de reserva:
- Protección da fibra : (tubo espiral)

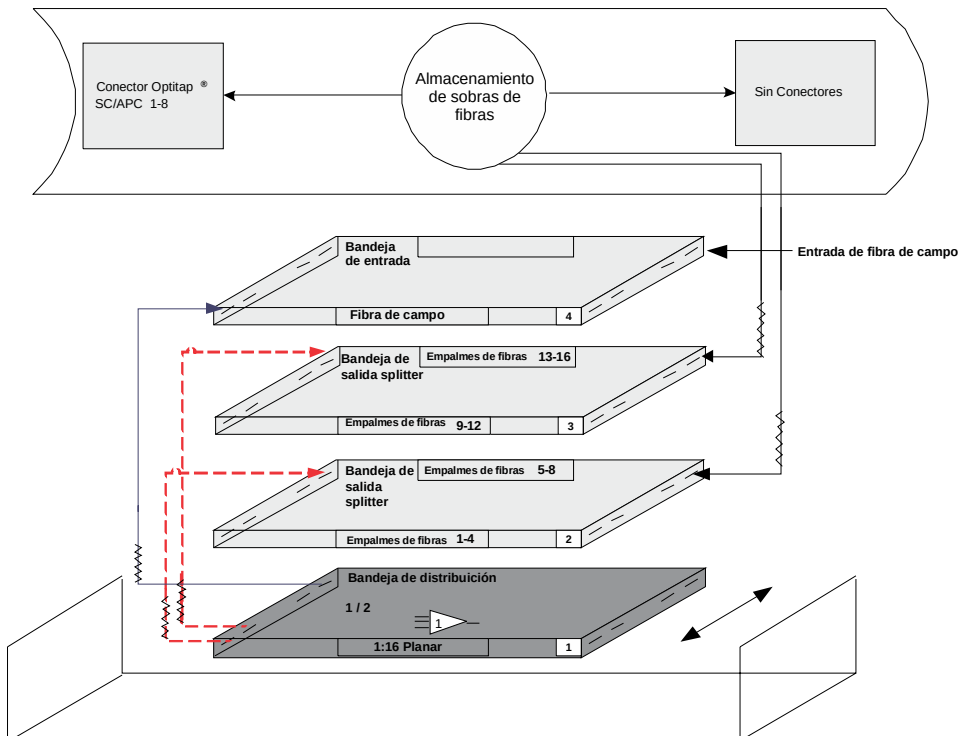


## Configuração da Caixa e Encaminhamento da Fibra

Tipo: UCAO MS com 16 Conectores OptiTap®  
Divisor: 1:16 Planar  
Pigtails: 16 (SC/APC)

Referencia para enrutamiento de la fibra

- Bandejas de distribución: 1:16 Planar
- Porta empalmes: Entrada de fibras (campo)
- Bandeja : Salida de fibras (abonados)
- Bandeja de reserva:
- Protección da fibra : (tubo espiral)



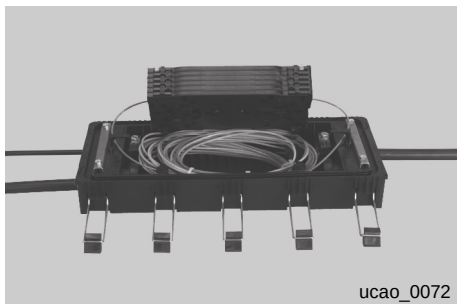
**8.2** Marcar el tubo holgado en una distancia de 40 cm desde el revestimiento del cable. Realizar la apertura del tubo holgado principal usando la marcación realizada en el mismo.

Si necesita puede almacenar los tubos holgados que no se utilizarán. Dejar separado el tubo con la fibra para la alimentación del splitter.

**8.3** Con una herramienta de corte longitudinal de tubos holgados, cortar el revestimiento del tubo con la fibra designada, teniendo cuidado para no dañar las fibras restantes que no se cortan.

**8.4** Cortar dos trozos de aproximadamente 25 cm de tubo espiral del kit de la caja y enrollar alrededor del tubo abierto con las fibras. Dejar 5cm de superposición al tubo holgado y 20cm para la curvatura y fijación en la bandeja de empalme.

**8.5** Almacenar la reserva de tubo holgado como sea necesario y posicionar las bandejas sobre el soporte por encima de los tubos holgados.



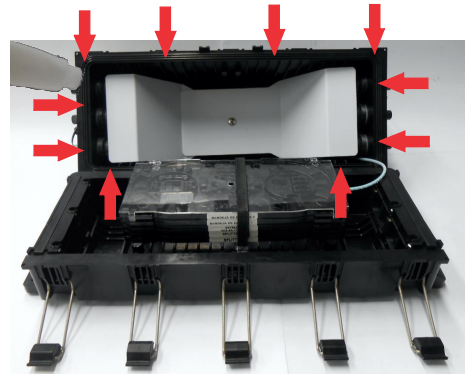
**8.6** Después de la instalación, usar el velcro para sujetar el cierre como se muestra. Apretar posteriormente.



## 9. Cierre de la caja

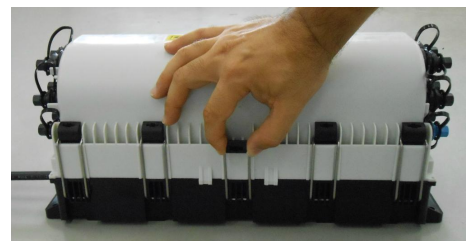
**9.1** Antes de cerrar la caja, asegúrese de que no haya suciedad en la zona de sellado.

**9.2** Aplicar la pasta lubricante sobre toda el área de la goma principal, dispersando para que haya una aplicación uniforme.



**9.3 Cuidado:** ¡Si se utilizan 5 bandejas, presione ligeramente contra el bloque de bandejas antes de cerrar la tapa!

**9.4** Cerrar las pestañas de afuera hacia adentro.



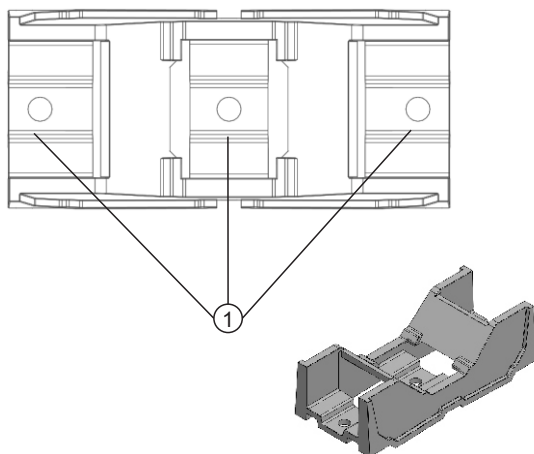


## 10. Fijación en pared

10.1 Utilizar los agujeros en las extremidades del producto para fijarlo en la pared utilizando tornillos y chazos.



### 11.1. Diseño



1. Orifícios para fixação em poste

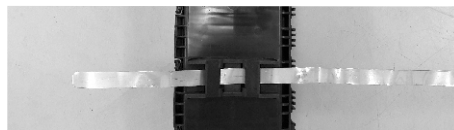
## 12. Fijación en poste

12.1 En el caso de fijación en poste es necesario fijar el dispositivo de fijación al poste. Usar los cuatro tornillos suministrados con el kit para hacer la fijación del dispositivo.

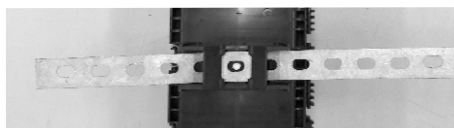


12.2 Pasar las cintas de amarre (no es parte de la entrega) por los dos dispositivos de fijación.

Opción cinta de amarre 1

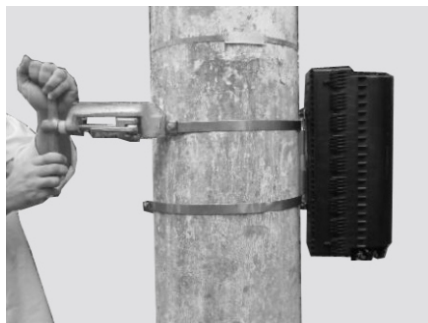


Opción cinta de amarre 2



Opción cinta de amarre 1

12.3 Aplicar las cintas de amarre alrededor del poste y sujetar con una herramienta de tensión.



12.4 Apretar el tornillo de la cinta de amarre para realizar el cierre de la cinta.



Opción cinta de amarre 2

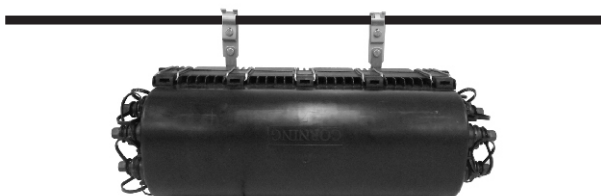
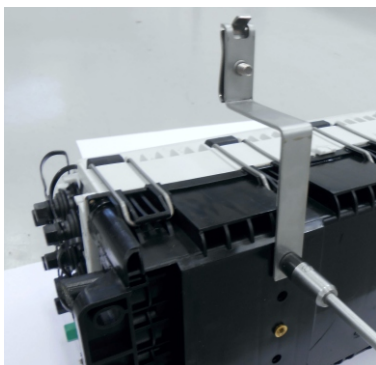
12.3 Aplicar la cinta de amarre alrededor del poste y fijarla.





### 13. Fijación en mensajero

#### 13.1 Instalar los dispositivos de fijación en mensajero y apretar el tornillo para sujetarlo correctamente.



---

### Nota sobre la eliminación de residuos

En cuanto a la eliminación de los productos y sus envases, es fundamental tener en cuenta la ley vigente.

### Termino de responsabilidad

Corning Comunicações Ópticas no se hace responsable de los daños causados por los productos que se utilizan de forma incorrecta o inapropiada.

Los detalles de la responsabilidad se indican en las condiciones generales de venta de Corning Comunicações Ópticas. Este producto se corresponde con el estado actual de la tecnología.

### Corning Comunicações Ópticas

© Corning Comunicações Ópticas

Estrada do Camorim, 633 Jacarepaguá  
CEP 22780-070 - Rio de Janeiro - RJ - Brasil  
Tel: (55-21) 3416-5150 - Fax: (55-21) 2441-2037  
[www.corning.com/cablesystems](http://www.corning.com/cablesystems)  
Insc. Est.: 82.140.794 - CNPJ: 42.424.267/0001-56  
Indústria Brasileira - Made in Brazil

Impreso en Brasil.

Sujeto a disponibilidad de la oferta. Sujeto a cambios.

03.10.2019 - revisión 4